

ALMA26

PROCESSEUR NUMÉRIQUE

Gestionnaire Numérique d'Enceintes



MODE D'EMPLOI

SOMMARIE

1. REMARQUE IMPORTANTE	3
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	4
3. NOTE IMPORTANTE	5
4. CONFORMITE AVEC LES REGLEMENTATIONS INTERNATIONALES	5
5. INTRODUCTION	6
5.1 Caractéristiques principales	6
6. INSTALLATION.....	7
6.1 Boucles de masse.....	7
6.2 Connexions audio.....	7
7. FACE AVANT	8
8. FACE ARRIÈRE	10
9. ÉCRAN PRINCIPAL/GESTION DES PRESETS	11
9.1. Menu RECALL PRESET (rappel de preset)	11
9.2. Menu SAVE PRESET (sauvegarde de preset).....	12
10. MENU D'EDITION DES ENTREES	14
11. MENU D'EDITION DES SORTIES	16
12. MENU DE CONFIGURATION (SETUP).....	19
13. MENU DE VERROUILLAGE DE LA FACE AVANT	21
14. ENTRETIEN	22
15. LISTE DES FONCTIONS et SCHÉMAS.....	23
16. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	24

1. REMARQUE IMPORTANTE



WARNING: SHOCK HAZARD - DO NOT OPEN


AVIS: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR



Le symbole d'éclair avec une flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse », non isolée, à l'intérieur de l'enceinte du produit, assez importante pour constituer un risque d'électrocution des personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral avertit l'utilisateur de l'existence d'importantes instructions d'opération et de maintenance (entretien courant) dans les documents qui accompagnent l'appareil.

AVERTISSEMENT (le cas échéant): Les bornes marquées du symbole " " peuvent avoir une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique. Le câblage externe connecté aux bornes nécessite l'installation par une personne instruite ou l'utilisation de câbles ou de câbles prêts à l'emploi.

AVERTISSEMENT: afin d'éviter tout incendie ou électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité

AVERTISSEMENT: Les appareils de construction de type I doivent être raccordés à l'aide d'une prise avec protection de terre.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les ouvertures d'aération. Installez-le en respectant les instructions du fabricant.
8. Ne l'installez pas près de sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches d'air chaud, des cuisinières ou d'autres appareils (amplificateurs inclus) qui produisent de la chaleur.
9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre du cordon d'alimentation. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième pour la mise à la terre. Cette troisième broche est destinée à votre sécurité. Si le câble fourni ne rentre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer cette prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit ni écrasé ni pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et à l'endroit où ils sortent de l'appareil.
11. N'utilisez que des accessoires recommandés par le fabricant.
12. Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
13. Pour toute réparation, veuillez contacter un service technique qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil ne fonctionne pas normalement ou a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou est tombé.
14. Déconnexion du secteur : appuyer sur l'interrupteur POWER désactive les fonctions et les voyants de l'amplificateur, mais la déconnexion totale de l'appareil s'effectue en débranchant le cordon d'alimentation du secteur. C'est la raison pour laquelle vous devez toujours y avoir facilement accès.
15. Cet appareil doit être impérativement relié à la terre via son câble d'alimentation.
16. Une partie de l'étiquetage du produit se trouve à la base du produit.
17. Cet appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou des éclaboussures, et aucun élément rempli d'eau, comme des vases, ne doit être placé sur le dessus de l'appareil.



AVERTISSEMENT: Ce produit ne doit en aucun cas être mis au rebut en tant que déchet urbain non sélectionné. Allez au centre de traitement des déchets électriques et électroniques le plus proche.

NEEC AUDIO BARCELONA, S.L décline toute responsabilité pour les dommages qui pourraient être causés à des personnes, des animaux ou des objets par le non-respect des avertissements ci-dessus.

3. NOTE IMPORTANTE

Merci d'avoir choisi notre **Gestionnaire Numérique d'Enceintes ALMA26**.

Il est **TRÈS IMPORTANT** de lire attentivement ce mode d'emploi et d'en comprendre parfaitement le contenu avant d'effectuer toute connexion afin de maximiser votre utilisation et de tirer les meilleures performances de cet équipement.

Pour garantir le bon fonctionnement de cet appareil, nous recommandons que sa maintenance soit assurée par nos services techniques agréés.

Tous les produits ECLER bénéficient de garantie, veuillez-vous référer sur www.ecler.com ou la carte de garantie incluse avec cet appareil pour la période de validité et ses conditions..

4. CONFORMITE AVEC LES REGLEMENTATIONS INTERNATIONALES

Le processeur ALMA26 est conforme aux réglementations internationales suivantes :

- EN55103-1 Compatibilité électromagnétique.
Norme de famille de produits pour les appareils à usage professionnel audio, vidéo, audiovisuels et de commande de lumière pour spectacles
Partie 1 : émissions
- EN55103-2 Compatibilité électromagnétique.
Norme de famille de produits pour les appareils à usage professionnel audio, vidéo, audiovisuels et de commande de lumière pour spectacles
Partie 2 : immunité
- EN60065 Appareils audio, vidéo et appareils électroniques analogues.
Exigences de sécurité
Respect des exigences des directives 73/23/CEE et 2004/108/CE

5. INTRODUCTION

L'ALMA26 est un processeur numérique de signal doté de 2 entrées et de 6 sorties audio, à connexion USB avec deux ports de télécommande de volume (CC 0-10 V).

5.1 Caractéristiques principales

- 2 entrées et 6 sorties audio, sur connecteurs XLR
- DSP à résolution de 24 bits et fréquence d'échantillonnage de 48 kHz
- Écran LCD 2x20 caractères en face avant
- 4 touches de configuration + encodeur rotatif numérique pour la navigation par menus et le réglage des paramètres
- 1 touche rétro-éclairée à DEL (fonction Mute) pour chaque entrée et chaque sortie (8 au total)
- Indicateurs de niveau pour chaque entrée et chaque sortie
- 2 ports de télécommande REMOTE pour le contrôle de volume des entrées ou sorties (CC 0-10 V) par des dispositifs externes comme les panneaux de la série WPM
- Interface USB et compatibilité avec le logiciel EclerCOMM (téléchargeable gratuitement sur <http://www.ecler.com/en/products/software.html>)
- Traitement :
 - Commandes de gain, phase, coupure du son (MUTE), etc. par entrée et par sortie
 - 4 égaliseurs paramétriques par entrée/8 égaliseurs paramétriques par sortie
 - Filtres répartiteurs (Crossovers) Butterworth, Linkwitz-Riley ou Bessel en sortie (jusqu'à 48 dB/oct.)
 - Retard (Delay) sur les entrées et les sorties
 - Compresseur/limiteur en sortie (avec gain de compensation)
 - 3 groupes LINK (couplage des canaux de sortie)
- Modèles du système pour la création de configurations personnelles :
 - T1 : 3 x 1 voie stéréo
 - T2 : 2 voies stéréo + 1 voie stéréo
 - T3 : 3 voies stéréo
 - T4 : 4 voies mono + 2 auxiliaires mono
 - T5 : 5 voies mono + 1 auxiliaire mono
 - T6 : 6 sorties mono
- Chaque modèle du système définit automatiquement le mode de fonctionnement et de contrôle des canaux et leur paramétrage, y compris le groupe de couplage LINK dans lequel ils se trouvent. Exemple : dans une configuration stéréo, les réglages appliqués à une sortie du canal gauche s'appliquent automatiquement à la sortie assignée au canal droit, et vice versa (même groupe de couplage LINK)
- Presets personnels : 20.
- Édition des noms (intitulés) des entrées, sorties, presets et appareils
- Deux modes de verrouillage de la face avant avec protection par mot de passe (verrouillage total ou bien excluant les touches MUTE)

6. INSTALLATION

Le ALMA26 peut être monté dans un rack standard de 19" (482,6 mm) et occupe une unité rack de hauteur (44mm).

Dans des installations professionnelles, il sera de préférence placé dans le même rack que les amplificateurs de puissance.

Puisque sa consommation est très faible, il ne nécessite pas de ventilation, toutefois, il faut éviter de l'exposer à une température extrême et l'atmosphère dans laquelle il est placé doit être aussi sèche et exempte de poussière que possible.

Il est important ne pas le placer près de sources de bruit, comme des transformateurs, variateurs de tension, moteurs etc..., ainsi que des câbles d'alimentation de ceux-ci. Pour cette même raison et en aucun cas les capots métalliques de l'appareil ne doivent être enlevés.

Le ALMA26 fonctionne sur courant alternatif de 100 à 240V et 47 à 63Hz. Cet appareil est équipé d'une alimentation surdimensionnée capable de s'adapter sans aucun réglage à la tension du secteur de tous les pays.

Bien que le bruit produit par la mise en fonctionnement soit minimal, il vaut toujours mieux mettre en marche les appareils en suivant le parcours du signal, selon l'ordre: sources de son, console de mixage, processeur et finalement amplificateurs de puissance. L'extinction des appareils doit être effectuée dans l'ordre inverse. En suivant cet ordre, les pics ou transitoires produits par l'allumage ou l'extinction des appareils n'affectent pas les suivants, et par conséquent n'arrivent pas non plus aux haut-parleurs, éléments extrêmement susceptibles d'être dans ce cas endommagés.

6.1 Boucles de masse

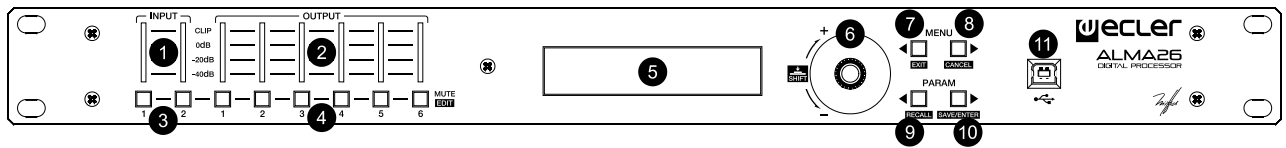
Les masses mécaniques et électriques, châssis et connexions, qui arrivent à l'appareil doivent être indépendantes.

La formation de boucles de masse se détecte par un bourdonnement de basse fréquence (50Hz). Ces bourdonnements peuvent affecter, selon leur niveau, la qualité de la reproduction sonore.

6.2 Connexions audio

En général, on ne prête pas suffisamment intérêt aux câbles et connecteurs. Dans beaucoup de cas, une mauvaise connexion ou l'utilisation de câbles de basse qualité peut entraîner d'importants problèmes de reproduction sonore.

7. FACE AVANT



- **VU-mètres d'entrée et sortie**

Le VU-mètre de chaque entrée (1) ou de chaque sortie (2) permet de visualiser le niveau du signal audio, avec indication des niveaux 40 dB, -20 dB, 0 dB et CLIP (écrêtage).

- **Touches MUTE**

Ces touches, une pour chacune des entrées (3) et des sorties (4), permettent de réduire au silence l'entrée ou la sortie sélectionnée par la pression de sa touche. Le voyant à DEL intégré dans la touche indique l'état de sa fonction MUTE (allumé en rouge = son coupé).

- **Écran LCD (5)**

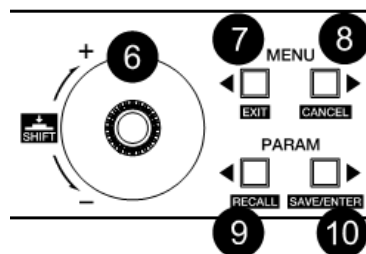
Écran sur lequel sont affichées toutes les données numériques et de texte des menus de configuration, les réglages et informations de l'appareil.

- **Sélecteur rotatif de type « ENCODEUR »**

Le sélecteur rotatif (6) permet de modifier la valeur des paramètres affichés dans l'écran LCD, augmentant ou en diminuant ceux-ci en fonction du sens de rotation. L'ENCODEUR rotatif dispose en plus de sa fonction rotative d'une fonction de bouton-poussoir ou « SHIFT ». La fonction SHIFT permet d'accéder à des modes de configuration avancés et aux autres fonctions des quatre touches de navigation de la face avant, imprimées en négatif (EXIT, CANCEL, RECALL et SAVE/ENTER).

- **Touches de configuration**

Les quatre touches de configuration de la face avant permettent de naviguer dans les différents menus et dans leurs pages, et d'accéder aux fonctions spéciales grâce à certaines combinaisons de touches pressées simultanément :



Les touches MENU gauche et droite (7, 8) permettent de naviguer dans les différentes pages des menus de configuration de l'équipement.

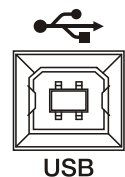
Les touches PARAM gauche et droite (9, 10) permettent, à l'intérieur d'un menu et d'une page, de sélectionner le paramètre dont vous souhaitez modifier la valeur avec l'encodeur rotatif (6) : le nom du paramètre faisant l'objet de l'édition clignote à l'écran tandis que sa valeur est soumise aux changements.

Les combinaisons spéciales des touches de configuration sont :

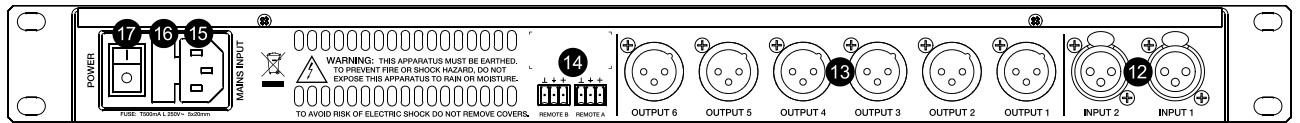
- **MENU gauche et droite simultanément, pendant 2 secondes** : accès au menu de configuration de l'appareil ou menu SETUP (voir chapitre 9)
- **PARAM gauche et droite simultanément, pendant 2 secondes** : accès au menu de verrouillage/déverrouillage de la face avant de l'appareil et à la gestion de mot de passe (voir chapitre 10)
- **SHIFT + MENU gauche (EXIT)** : retour à l'écran principal, depuis un menu quelconque
- **SHIFT + MENU droite (CANCEL)** : annulation de la dernière édition de paramètre et récupération de la valeur antérieure au changement
- **SHIFT + PARAM gauche (RECALL)** : chargement d'un des presets (configurations de l'appareil) sauvegardés en mémoire
- **SHIFT + PARAM droite (SAVE/ENTER)** :
 - **SAVE** : enregistrement en mémoire d'un Preset (configuration de l'appareil)
 - **ENTER** : confirmation d'une modification critique (ex. : changement de mot de passe)
- **MENU droite, maintenue pressée pendant la mise sous tension de l'appareil** : chargement du preset 1, conçu pour être édité et sauvegardé préalablement en vue de servir de configuration de démarrage. Cette opération est autorisée même lorsque la face avant de l'appareil est verrouillée par mot de passe

- **Connecteur USB**

Ce connecteur USB de type B (11) sert à relier l'ALMA26 à un PC pour gérer et contrôler l'appareil depuis le logiciel EclerCOMM Manager.



8. FACE ARRIÈRE



La face arrière dispose des connexions suivantes :

- **Embase d'alimentation secteur, fusible et interrupteur d'alimentation (15, 16, 17)**
 Grâce à l'alimentation à découpage, la plage de tension de fonctionnement du courant alternatif va de 100 V à 240 V, à une fréquence comprise entre 47 et 63 Hz. Avant d'allumer l'unité, il faut vérifier que l'ALMA26 est correctement connecté à la terre et à une installation conforme aux normes locales.
- **Connecteurs d'entrée (12) et de sortie (13)**
 L'ALMA26 dispose de deux entrées audio symétriques (Can.1 et Can.2) au format XLR 3 broches femelle (broche 1 pour la masse, broche 2 pour le plus (+) et broche 3 pour le moins (-)). La sortie du signal de l'ALMA26 se fait par six sorties symétriques (OUTPUT1-6) au format XLR 3 broches mâle. Comme pour les entrées, les connecteurs sont configurés avec la broche 1 pour la masse, la broche 2 pour le plus (+) et la broche 3 pour le moins (-).
- **Connecteurs de télécommande REMOTE (14)**
 Les connecteurs REMOTE A et B permettent de contrôler simultanément, au moyen d'un panneau mural de la série WPM ou similaire (CC 0-10 V), le volume d'une ou de plusieurs entrées, ou bien d'une ou de plusieurs sorties. Les entrées ou sorties contrôlées par chaque port REMOTE se sélectionnent dans le menu de configuration de l'appareil (touches de face avant et écran LCD) ou depuis le logiciel EclerCOMM Manager.

9. ÉCRAN PRINCIPAL/GESTION DES PRESETS

L'écran principal, après mise sous tension de l'appareil, affiche le nom ou LABEL de l'équipement (par défaut ALMA26) sur la ligne supérieure de texte. Sur la ligne inférieure s'affiche le numéro et le nom (LABEL) du preset ou du modèle actif :



Un astérisque à droite du numéro de preset indique que celui-ci a été modifié et pas encore enregistré dans la mémoire de l'ALMA26.

9.1. Menu RECALL PRESET (rappel de preset)

L'ALMA26 offre 6 modèles de travail, qui sont utilisés comme points de départ pour la configuration d'un mode de travail :

- T1 : 3 x 1 voie stéréo
- T2 : 2 voies stéréo + 1 voie stéréo
- T3 : 3 voies stéréo
- T4 : 4 voies mono + 2 auxiliaires mono
- T5 : 5 voies mono + 1 auxiliaire mono
- T6 : 6 sorties mono

Il est donc possible de rappeler un de ces modèles, d'éditer ses paramètres et d'enregistrer la configuration obtenue comme un PRESET ou une mémoire pour l'utilisateur.

Les modèles du système sont affichés à l'écran avec le préfixe Txx, où xx est le numéro de modèle (entre 01 et 06), et son nom ou LABEL à la suite. Il s'agit de fichiers non remplaçables.

Les presets personnels sont affichés à l'écran avec le préfixe Pxx, où xx est le numéro de preset (entre 01 et 20), et son nom ou LABEL à la suite. Le nom par défaut de tous les presets personnels est USER PRESET, qu'il est toujours possible de modifier lorsque vous enregistrez l'un d'eux en mémoire.

La procédure de rappel d'un preset ou d'un modèle personnel est la suivante :

- Depuis le menu principal, pressez SHIFT + RECALL
- Le message RECALL PRESET s'affiche à l'écran avec un numéro de preset clignotant



Sélectionnez le preset ou modèle avec la commande rotative, puis sélectionnez une des deux options suivantes :

- Pressez SHIFT + RECALL pour valider la sélection et activer le nouveau preset, revenir à l'écran principal mais cette fois avec les données du nouveau preset actif ou bien
- Pressez SHIFT + CANCEL pour annuler la sélection et réafficher le preset de départ dans la liste de sélection

Presser SHIFT + EXIT à n'importe quel moment de la procédure précédente annule la sélection et rappelle l'écran principal.

9.2. Menu SAVE PRESET (sauvegarde de preset)

Après avoir édité le preset ou le modèle actif, la procédure pour enregistrer la configuration actuelle dans une mémoire de preset personnel est la suivante :

- Depuis le menu principal, pressez SHIFT + SAVE
- Le message SAVE PRESET s'affiche à l'écran avec un numéro de preset clignotant



- Sélectionnez le numéro de preset personnel avec la commande rotative, puis sélectionnez une des deux options suivantes :
 - Pressez SHIFT + SAVE pour valider la sélection ou bien
 - Pressez SHIFT + CANCEL pour annuler la sélection et réafficher le preset de départ dans la liste de sélection

Presser SHIFT + EXIT à n'importe quel moment de la procédure précédente annule la sélection et rappelle l'écran principal.

Si l'on valide la sélection (SHIFT + SAVE), l'écran suivant s'affiche, qui permet de renommer le preset de destination :



Pour renommer le preset :

- Pressez la touche PARAM droite pour sélectionner le premier caractère à éditer
- Choisissez le nouveau caractère avec la commande rotative
- Pressez la touche PARAM gauche ou droite pour sélectionner un autre caractère à éditer
- Choisissez le nouveau caractère avec la commande rotative
- Etc...
- Presser SHIFT + CANCEL annule les précédents changements, affiche le nom d'origine, mais le mode d'édition demeure pour pouvoir renommer de nouveau le preset
- Après édition de tous les caractères souhaités, confirmez les changements en pressant SHIFT + SAVE, ce qui fait s'afficher le message PRESET SAVED (preset sauvegardé) sur l'écran pendant quelques secondes. Le preset est stocké en mémoire, mais ne devient pas pour autant le preset actif
- L'écran principal revient, montrant de nouveau le preset actif à cet instant, qui n'est pas nécessairement le nouveau preset enregistré

Presser SHIFT + EXIT à n'importe quel moment de la procédure précédente annule la sélection et rappelle l'écran principal.

Les paramètres enregistrés dans un preset sont :

- Tous les réglages des entrées et sorties, y compris leur nom (labels)
- La configuration des ports REMOTE A et B
- La configuration du générateur de signal interne

10. MENU D'ÉDITION DES ENTRÉES

Pour entrer dans le menu d'édition des réglages d'une entrée, il faut presser SHIFT + MUTEx, MUTEx étant la touche MUTE de l'entrée 1 ou 2.

Une fois dans le menu d'édition d'une entrée, et dans une de ses pages, il est possible de passer à la même page de l'autre entrée en pressant SHIFT + MUTEx, MUTEx étant la touche MUTE de l'entrée 2 si l'on était en édition de l'entrée 1, ou la touche de l'entrée 1 si l'on était en édition de l'entrée 2.

Les nouvelles valeurs éditées entrent en vigueur en temps réel. On peut annuler une édition pour revenir à la valeur antérieure à l'édition en pressant SHIFT + CANCEL.

Pour quitter le menu d'édition et retourner à l'écran principal :

- Pressez SHIFT + EXIT
- Pressez SHIFT + MUTEx (la même touche MUTE, celle de l'entrée x en cours d'édition)
- Restez 2 minutes sans agir sur les commandes de la face avant

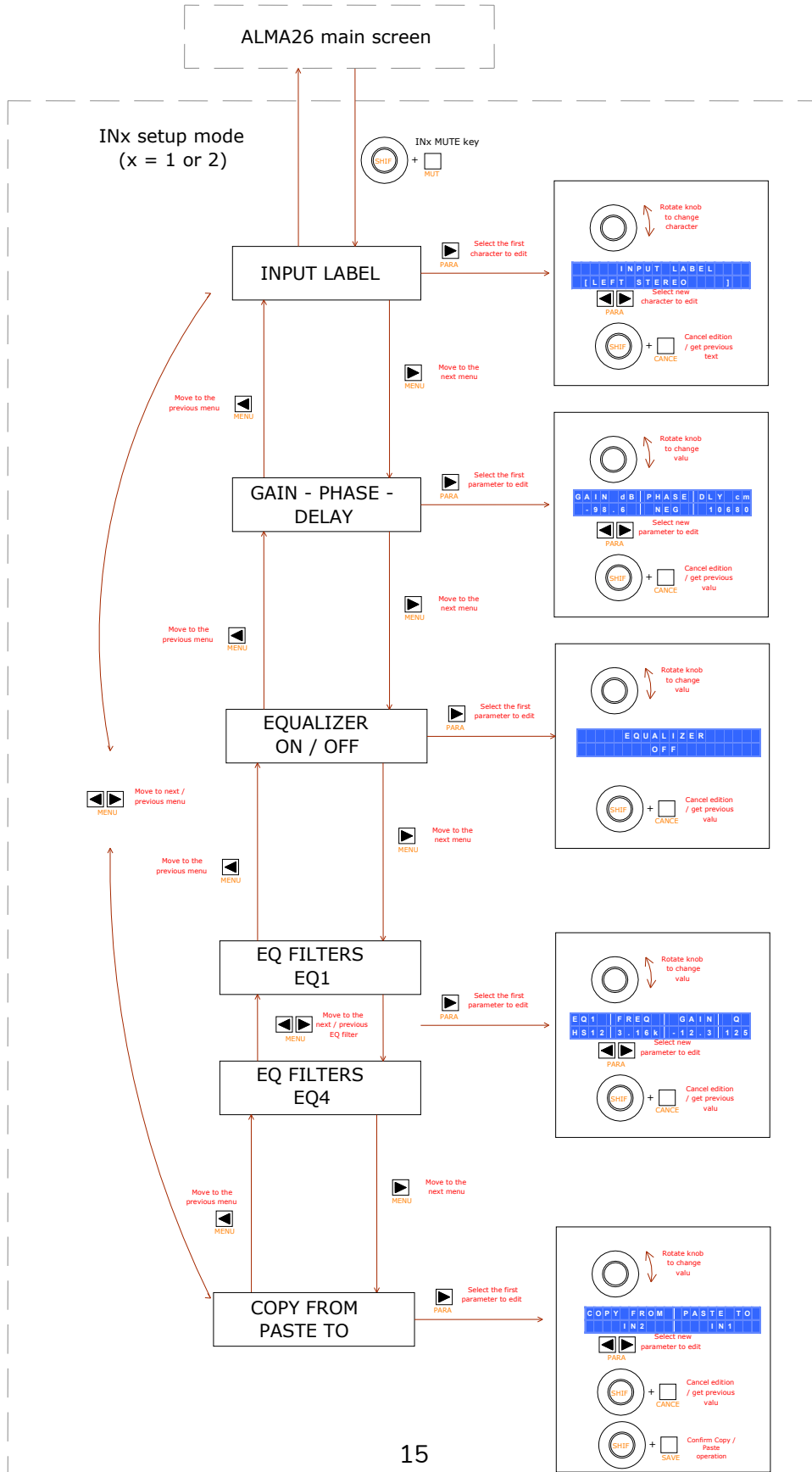
La page suivante montre la structure complète et les options du menu de réglage des entrées.

NOTES :

1. Dans les pages de réglage des 4 filtres paramétriques disponibles pour chaque entrée, les abréviations affichées correspondent à :
 - BYP : BYPASS (filtre non actif)
 - PEQ : PARAMETRIC EQ (égaliseur paramétrique)
 - HS6 / HS12 : HIGH SHELF (aigus en plateau) 6 ou 12 dB/octave
 - LS6 / LS12 : LOW SHELF (graves en plateau) 6 ou 12 dB/octave
 - HP6 / HP12 : HIGH PASS (passe-haut) 6 ou 12 dB/octave
 - LP6 / LP12 : LOW PASS (passe-bas) 6 ou 12 dB/octave
 - AP1 / AP2 : ALL PASS (passe-tout) de 1er ou 2nd ordre
2. L'opération COPY FROM – PASTE TO copie tous les réglages de l'entrée d'origine sur l'entrée de destination, sauf son nom (LABEL)

Front panel INPUTS

To edit an INPUT setup, press & hold SHIFT (front knob press) and the IN1 or IN2 MUTE key. You will then enter into the INPUTs setup menu.
 Press SHIFT + EXIT or wait 2 minutes to exit the setup mode.
 Once in the setup mode of an input, press SHIFT + INx MUTE key to move to the current setup menu of the new INx input.



11. MENU D'EDITION DES SORTIES

Pour entrer dans le menu d'édition des réglages d'une sortie, il faut presser SHIFT + MUTEx, MUTEx étant la touche MUTE de la sortie 1 à 6.

Une fois dans le menu d'édition d'une sortie, et dans une de ses pages, il est possible de passer à la même page d'une autre sortie en pressant SHIFT + MUTEx, MUTEx étant la touche MUTE d'une autre sortie.

Les nouvelles valeurs éditées entrent en vigueur en temps réel. On peut annuler une édition pour revenir à la valeur antérieure à l'édition en pressant SHIFT + CANCEL.

Pour quitter le menu d'édition et retourner à l'écran principal :

- Pressez SHIFT + EXIT
- Pressez SHIFT + MUTEx (la même touche MUTE, celle de la sortie x en cours d'édition)
- Restez 2 minutes sans agir sur les commandes de la face avant

La page suivante montre la structure complète et les options du menu de réglage des sorties.

NOTES :

1. Dans les pages de réglage des 8 filtres paramétriques disponibles pour chaque sortie, les abréviations affichées correspondent à :
 - BYP : BYPASS (filtre non actif)
 - PEQ : PARAMETRIC EQ (égaliseur paramétrique)
 - HS6 / HS12 : HIGH SHELF (aigus en plateau) 6 ou 12 dB/octave
 - LS6 / LS12 : LOW SHELF (graves en plateau) 6 ou 12 dB/octave
 - HP6 / HP12 : HIGH PASS (passe-haut) 6 ou 12 dB/octave
 - LP6 / LP12 : LOW PASS (passe-bas) 6 ou 12 dB/octave
 - AP1 / AP2 : ALL PASS (passe-tout) de 1er ou 2nd ordre
2. Dans les pages de réglage des filtres répartiteurs (crossover) passe-haut et passe-bas disponibles pour chaque sortie, les abréviations affichées correspondent à :
 - BYP : BYPASS (filtre non actif)
 - BES12, 18, 24, 48 : filtre de type BESSEL 12, 18, 24 ou 48 dB/octave
 - BUT6, 12, 18, 24, 48 : filtre de type BUTTERWORTH 6, 12, 18, 24 ou 48 dB/octave
 - LR12, 24, 48 : filtre de type LINKWITZ- RILEY 12, 24 ou 48 dB/octave
3. L'opération COPY FROM – PASTE TO copie tous les réglages de la sortie d'origine sur la sortie de destination, sauf sa sélection de sources (SOURCES) et son nom (LABEL)

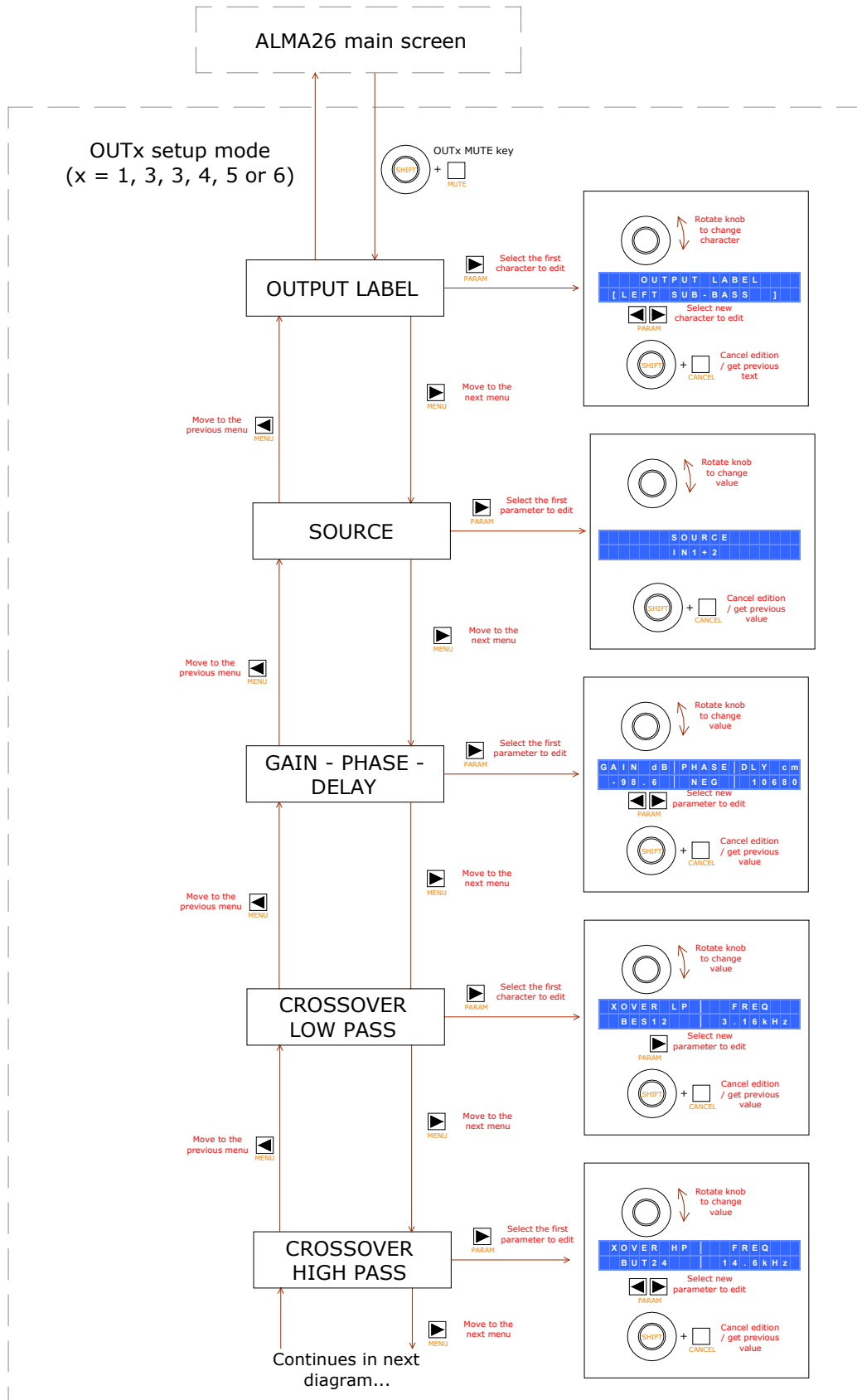
Front panel OUTPUTS setup

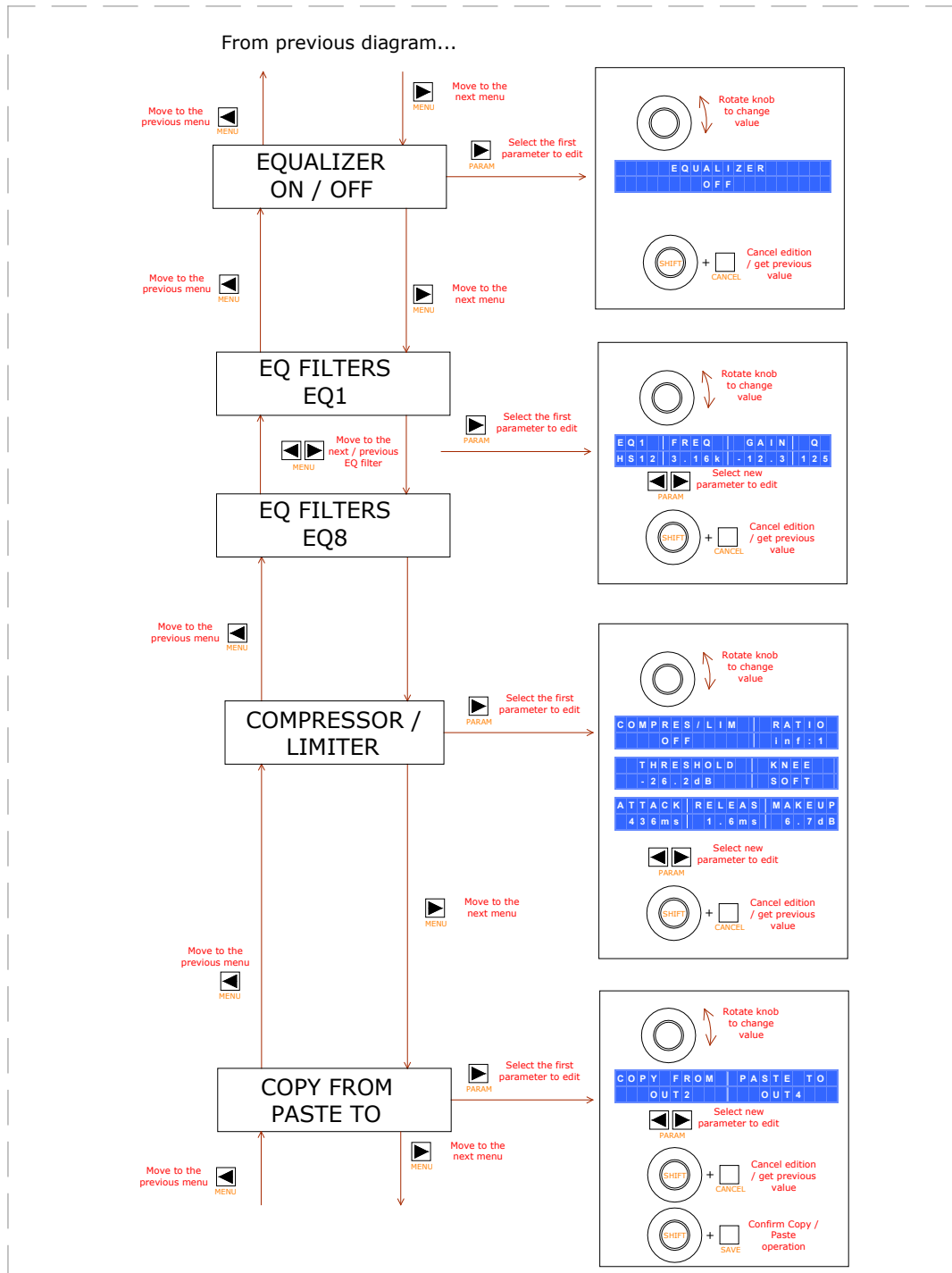
To edit an OUTPUT setup, press & hold SHIFT (front knob press) and an OUT1 to OUT6 MUTE key

You will then enter into the OUTPUTs setup menu.

Press SHIFT + EXIT or wait 2 minutes to exit the setup mode.

Once in the setup mode of an output, press SHIFT + OUTx MUTE key to move to the current setup menu of the new OUTx output.





12. MENU DE CONFIGURATION (SETUP)

L'ALMA26 dispose d'un menu de configuration générale (ci-après menu SETUP), des paramètres qui affectent l'unité de façon globale, tels que le nom de l'unité, le générateur de signal interne, les fonctions assignées aux ports REMOTE, etc.

Pour accéder au menu SETUP, il faut presser simultanément et maintenir enfoncées les touches MENU gauche et droite.

Les nouvelles valeurs éditées entrent en vigueur en temps réel. On peut annuler une édition pour revenir à la valeur antérieure à l'édition en pressant SHIFT + CANCEL.

Pour quitter le menu d'édition et retourner à l'écran principal :

- Pressez SHIFT + EXIT
- Restez 2 minutes sans agir sur les commandes de la face avant

La page suivante montre la structure complète et les options du menu SETUP.

NOTES :

1. En page d'assignation des ports de télécommande REMOTE 1 ou REMOTE 2 au contrôle du volume des entrées ou des sorties, les signes affichés à l'écran, sous un numéro d'entrée ou de sortie, ont la signification suivante :

En blanc = entrée ou sortie non assignée à un quelconque port de télécommande

● = port de télécommande assigné à l'entrée ou à la sortie

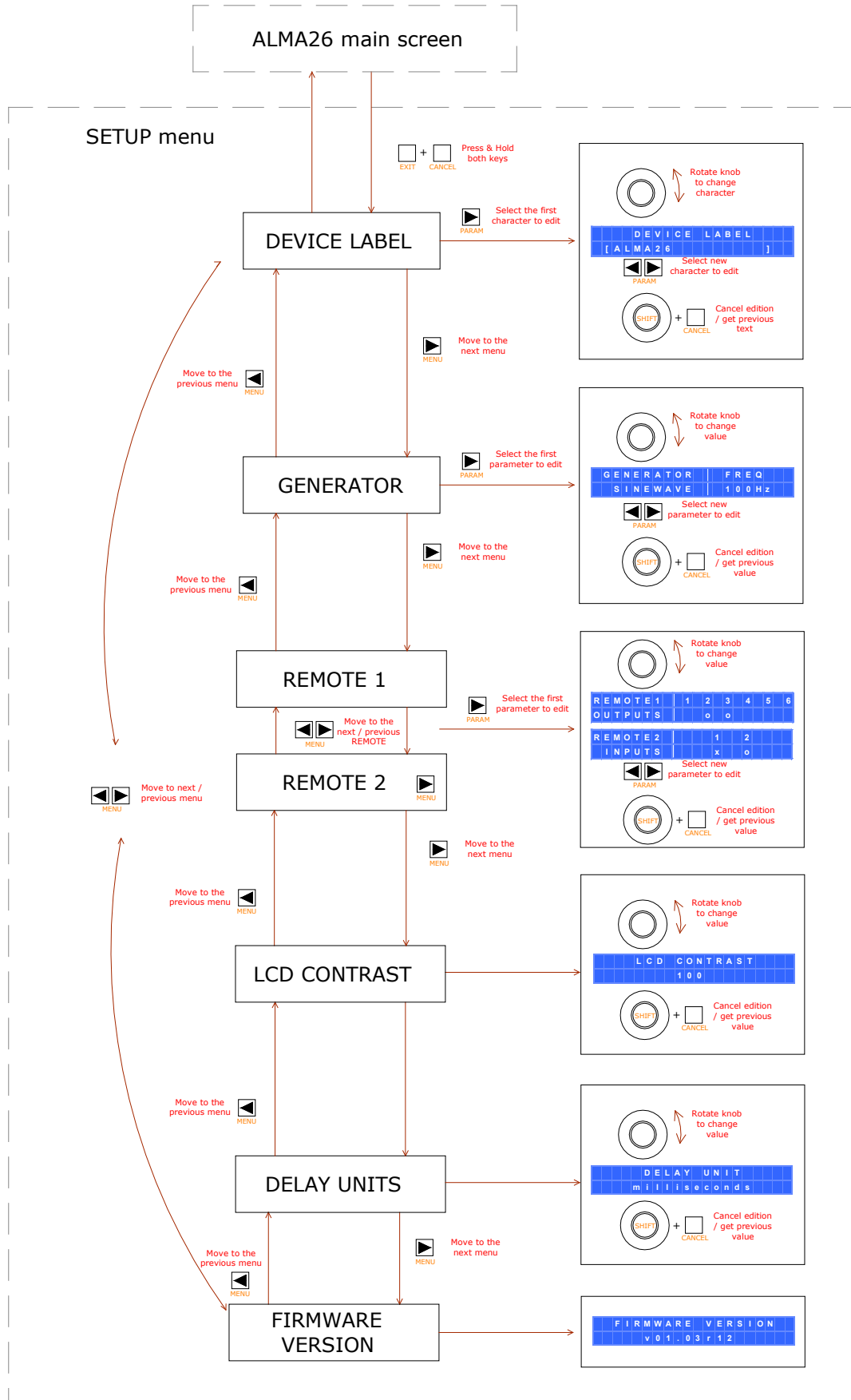
X = entrée ou sortie déjà assignée à l'autre port de télécommande

2. En page du générateur interne de signal, les abréviations affichées correspondent à :

- PINK N. : PINK NOISE (bruit rose)
- WHITE N. : WHITE NOISE (bruit blanc)
- SINEWAVE : signal sinusoïdal, de fréquence réglable
- POLARITY : signal de vérification de polarité, de fréquence réglable

SETUP setup

To enter SETUP menu press & hold MENU left & right front keys.
Press SHIFT + EXIT or wait 2 minutes to exit the setup mode.



13. MENU DE VERROUILLAGE DE LA FACE AVANT

L'ALMA26 dispose d'une fonction de verrouillage de sa face avant, protégeant par mot de passe tout accès non autorisé à l'appareil.

La fonction de verrouillage a trois modes de fonctionnement :

- UNLOCK ALL : fonction de verrouillage désactivée, permettant l'accès à toutes les fonctions et à tous les menus de l'appareil
- LOCK ALL : fonction activée après saisie d'un mot de passe alphanumérique. Les commandes de la face avant sont désactivées. Il faut accéder au menu de verrouillage pour saisir le mot de passe et les réactiver
- UNLOCK MUTE : fonction activée après saisie d'un mot de passe alphanumérique. Les commandes de la face avant sont désactivées, à l'exception des touches MUTE des entrées et sorties, donc il faut accéder au menu de verrouillage pour saisir le mot de passe et réactiver toutes les commandes

Pour accéder au menu de verrouillage, il faut presser les touches PARAM gauche et droite simultanément, pendant 2 secondes, pour qu'apparaisse l'affichage suivant dans l'écran LCD :



Avec la commande rotative, il est possible de changer le mode de verrouillage souhaité ; puis pressez SHIFT + ENTER pour confirmer la sélection. Si vous sélectionnez un des deux modes protégés par mot de passe (LOCK ALL ou UNLOCK MUTE), l'écran suivant demande le mot de passe de verrouillage :



Avec la commande rotative, éditez le caractère sélectionné, et avec les touches PARAM, sélectionnez le prochain caractère à éditer. Enfin, pressez SHIFT + ENTER pour valider le mot de passe saisi.

En mode d'édition du mot de passe, on peut annuler une édition et revenir au mot de passe initial en pressant SHIFT + CANCEL. Presser SHIFT + CANCEL pendant cinq secondes efface tous les caractères du mot de passe, pour recommencer une édition sans partir de rien.

À tout moment, il est possible de quitter le menu de verrouillage en pressant SHIFT + EXIT.

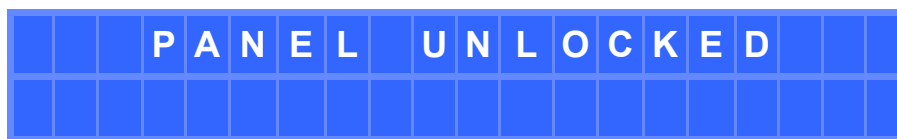
Une fois dans l'un des modes de verrouillage par mot de passe (LOCK ALL ou UNLOCK MUTE), l'appareil affiche l'écran suivant lorsque vous pressez une quelconque commande verrouillée en face avant :



Pour réactiver les commandes de la face avant, il est nécessaire de saisir le mot de passe mémorisé. Pour cela, affichez le menu de verrouillage (touches PARAM gauche et droite simultanément, pendant 2 secondes). L'écran suivant s'affiche :



Saisissez le mot de passe et pressez SHIFT + ENTER pour valider.



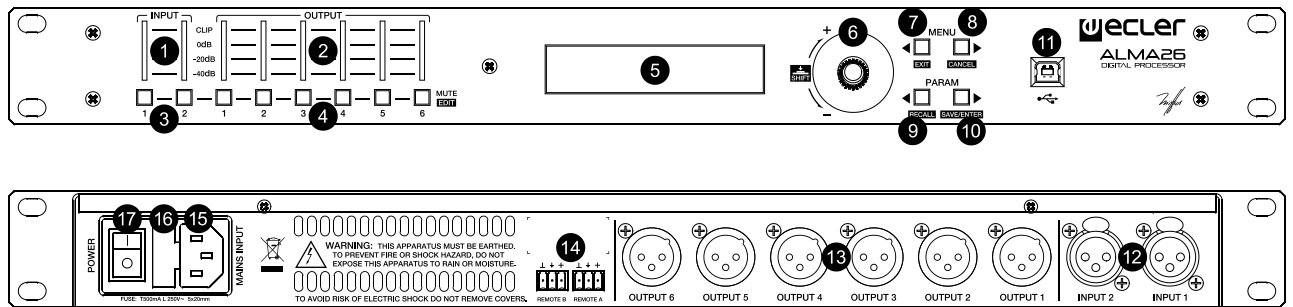
L'appareil est temporairement débloqué, jusqu'à ce qu'il reste plus de 2 minutes sans activité sur la face avant ou que vous affichiez de nouveau le menu de verrouillage (PARAM gauche et droite simultanément, pendant 2 secondes) pour confirmer ou modifier le mode de verrouillage, auquel cas vous reviendrez à la demande de mot de passe (le même ou un nouveau), qui sera actif à partir de sa validation (SHIFT + ENTER).

Pour déverrouiller l'appareil de façon permanente, affichez le menu de verrouillage et sélectionnez le mode UNLOCK ALL comme nouveau mode de verrouillage.

14. ENTRETIEN

Aucune substance dissolvante, abrasive ou dérivée du pétrole ne devra être employée pour nettoyer le panneau de commandes, sous peine de risquer une détérioration de la peinture et de la sérigraphie. Pour le nettoyage, employez un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau et un peu de savon liquide. Ne laissez jamais tomber de liquide dans les orifices de l'appareil. N'utilisez jamais d'objets pointus ou érosifs pour "gratter" le panneau de commandes.

15. LISTE DES FONCTIONS et SCHÉMAS



- 1 Vu-mètre à leds, INPUTS
- 2 Vu-mètre à leds, OUTPUTS
- 3 Touches MUTE, INPUTS
- 4 Touches MUTE, OUTPUTS
- 5 Écran LCD de face avant
- 6 Sélecteur rotatif, Encodeur
- 7 Touche de configuration, MENU / EXIT
- 8 Touche de configuration, MENU / CANCEL
- 9 Touche de configuration, PARAM / RECALL
- 10 Touche de configuration, PARAM / SAVE/ENTER
- 11 Connecteur USB
- 12 Connecteurs XLR d'entrée
- 13 Connecteurs XLR de sortie
- 14 Borniers vissables de télécommande, REMOTE
- 15 Embase secteur
- 16 Porte-fusible
- 17 Interrupteur d'alimentation

16. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

ALMA26

INPUT SELECTION	
Sensitivity	0dBV
Input impedance	>20k electronically balanced
CMRR	>55dB (20Hz ÷ 20kHz)
Input connector	XLR3 female
OUTPUT SELECTION	
Nominal Output level	0dBV
Output impedance	300Ω electronically balanced
Output connector	XLR3 male
A/D & D/A	24bit / 48kHz
FREQUENCY RESPONSE	<10Hz ~ 20kHz
OUTPUT NOISE FLOOR (FFT)	<-115dB (from 20Hz to 20kHz)
THD + NOISE	< 0.0028% (1kHz, 1Vrms)
CROSSTALK	>95dB, 30Hz ÷ 20kHz
CROSSOVER FILTERS	
Slopes	6, 12, 18, 24 or 48dB/octave (Filter type dependant)
Type	Linkwitz-Riley, Butterworth or Bessel
DELAYS	
Input delay / step	1seg / 20,8µs
Output delay / step	1seg / 20,8µs
EQ	
Input EQ quantity	4 per channel
Output EQ quantity	8 per channel
Parametric EQ: Type	Parametric EQ: Q: 0.3 to 200 Low & High Shelf 6/12 dB/oct Low & High Pass 6/12 dB/oct All Pass order 1 or 2
Gain	-60 dB ~ +12dB step 0.1dB
Frequency	20Hz ÷ 20kHz
COMPRESSOR	
Threshold	-36 / +12dBV
Attack time	0.1 ~ 500ms
Release time	1ms ~ 5s
Ratio	1:1 to ∞ :1
GENERAL	
Mains	100-240VAC
Power consumption	25VA
Dimensions WxHxD	482.6x44x120mm
Weight	1.75kg

Toutes les caractéristiques du produit sont susceptibles de varier en raison des tolérances de fabrication. **NEEC AUDIO BARCELONA S.L.** se réserve le droit d'apporter à la conception ou à la fabrication des modifications ou améliorations qui peuvent affecter les caractéristiques de ce produit.

Pour des questions techniques, contactez votre fournisseur, distributeur ou remplissez le formulaire de contact sur notre site Internet, dans Support / [Technical requests](#).

Motors, 166-168 08038 Barcelone - Espagne - (+34) 932238403 | information@ecler.com www.ecler.com